

# AUÉ

SUPLEMENT SETMANAU DETH DIARI A V U I

DISSABTE  
21 HEREUER  
DE 2004  
N. 102

## Era Sanitat d'Aran passe a èster gestionada per Aran Salut damb un Plan d'Atencion Integru

**Eth Conselh Generau vante eth trabalh hèt pera Aliança que se n'a encuedat de dempús 1966**



Era naua empresa sanitària Aran Salut siguec presentada deluns ena Casa deth Senhor d'Arròs

membres de L'Aliança peth trabalh amiat a tèrme ena Val d'Aran des der an 1966 e remerquèc que tamb aguest nau traspàs s' auance ena autogestion e ath madeish temps en autogovèrn dera Val d'Aran.

En acte tanben se presentèc er organigrama d'Aran Salut que se basarà en un Plan d'Atencion Integru, a on es professionaus interactuaràn e eth malaut passarà per ua unenca "hiestreta" e d'aquiu, segontes es sòns besonhs, dirèctament as professionaus, en tot sajar de melhorar qualitativament eth modèl assistenciu.

Aran Salut gestionarà era sanitat primària, er Espitau Val d'Aran, era residéncia de gent grana e es servicis sociaus de primària. Era naua empresa aranesa, compde enguan damb un pressupòst de 6626493 euros.

Per un aute costat, eth pòrtavoz dera oposicion en Conselh Generau, Paco Boya, se metec a disposicion dera empresa Aran Salut.

**Redaccion  
Arròs (CASTIÈRO)**

Aran Salut dejà se n'encuede dera gestion des desparières infrastructures sanitàries dera Val d'Aran.

Damb eth traspàs des competéncies en matèria de Sanitat s'aartenhat, des deth Servici Aranés dera Salut, crear ua empresa damb capacitat entà gestionar er Espitau Val d'Aran qu'enquia ara depenie dera Aliança.

Eth Servici Aranés dera Salut

vòu arténher ua gestion integru dera sanitat. Dit de ua auta faison, qu'es aranesi des dera neishençà enquiara vielhessa siguen tractats damb uns madeishi paramètres e critèris.

Era Casa deth Senhor d'Arròs amassèc un acte presidit peth Sindic d'Aran, Carlos Barrera, eth Delegat Territorial de Sanitat en Lhèida, Sebastià Barranco, eth Director de L'Aliança, Luís Jaureguízar, eth

Director Generau de L'Aliança, Salvador Soler, e es directius deth Servici Aranés dera Salut, Francesc Fernández e Felip Benavent. Eth Sindic Barrera hec un acte de reconeisement a toti es

Aguesta setmana en  
**AUÉ**

Un informe ve  
viable ampliar  
Baquèira per  
Salient e  
Varradòs

Investiguen eth  
vuedament d'aigües  
residuaus ena  
Noguèra  
Ribagorçana

# Ampliar Baquéira peth Salient e Varradòs costarie 60 milions d'€

**Un estudi revèle que se poirien bastir sies telesères, dues cafeteries e qu'eth telecabina d'accès aurie 5,5 km**

Redaccion  
VIELHA

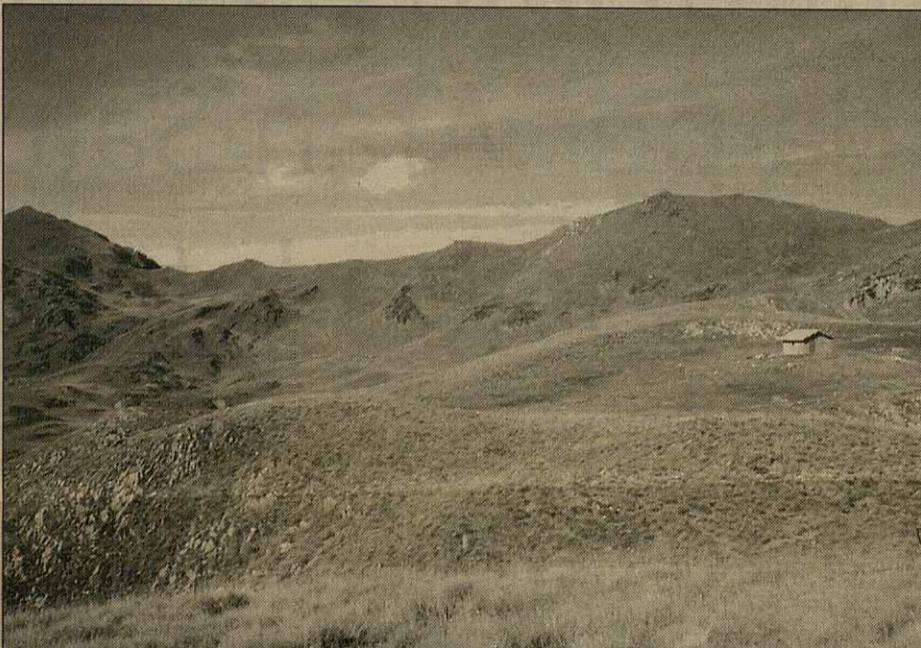
Segontes un informe elaborat per experts entar Ajuntament de Vielha e Mijaran sus eth bastiment d'ua estacion d'esquí aupin en Salient e Varradòs aguest aurie un còst d'entre 48 e 60 milions d'euros, atau ac publicau un

Er alcalde de Vielha tostemp a volut deishar clar qu'era dubertura dera estacion de Tuca ei ua causa e aguest ambiciós projècte ua auta. Entà balhar solucions as collapsus que viu Aran en epòques de maxima afluència d'esquiaries, er informe parle d'ua inversion de 48 milions d'euros entà bastir un telecabina ath long dera

carretera entre Vielha e Vaquéira. Era opcion d'ampliar Baquéira entà Vielha ei, segontes er estudi, era mès factibla, donques s'invertís ena dubertura d'ua naua estacion. Er informe ditz qu'es terrens a on se vòlen abilitar es naues pistes d'esquí non an cap de tipe de proteccio miei ambientau e tanpòc an bòsqui.

## Baquéira doblarie eth sòn domini esquiable

diari dera província. Eth baile de Vielha e Mijaran, Joan Riu, a manifestat quauqui còps ar Aué çò d'important que serie entà Baquéira Beret espandir-se entad agesta zóna deth municipi entà duplicar atau era superficia esquiable. Segontes er estudi, er accès tara naua estacion iuernau s'aurie de hèr a traüers d'un telecabina damb gessuda en Vielha e d'ua longada de 5,5 quilomètres. Er estudi tanben reflèxe qu'es naues pistes aurien sies telesères e dues cafeteries.



Salient serie ua des zones afectades

**P**rumèr: Me semble inopportun transladar era polemica entre eth Conselh Generau e ua associacion sus un ahèr com aguest entà planes d'un diari. En un país des nòstres dimensions aguestes causes cau simplement parlar-les, e se pòt èster abantes de què passen.

**Dus:** Se convidèc a intervier en acte a professionaus occitans e catalans qualificats der acordeon diatonic entà dar-li un nivèu elevat ar acte e coneisher musics que non son pròpiament d'aguest país. Tàs d'aci i a mès oportunitats.

**Tres:** Personaument, per telefon, convidèc a assistir e a participar en acte ath Sr. Joan Puyol membre subgeressent dera aportacion musical d'Es Corbilhuers. Bèra auta



### OPINION

**Jusèp Loís Sans Soscasau**

CAP DE CULTURA E ENSENHAMENT DETH CONSELH GENERAU D'ARAN

## Responsa as Corbilhuers

interès culturau, que se receberen era invitacion tar acte, non i auesse arrés, d'Es Corbilhuers. Des deth Conselh Generau d'Aran mo'n asseguram de convidar a toti es collectius e personnes restaurades ath mon dera cultura. Les asseguri que meritèc era pena e que toti mo'n auríem alegrat dera sua presència.

**Cinc:** Eth Conselh Generau d'Aran organizarà pendent es Jornades Universitàries d'aguest 2004 un cors d'acordeon diatonic.

Profiti entà convidar-les a participar-i.

**Eth nau transformador de Vielha costarà 2 milions d'euros**

■ Era companhia Fecsa Endesa invertirà dus milions d'euros en bastiment d'un nau transformador entà balhar supòrt ara soestacion de Vielha e atau esvitar talhs en provediment electric. Aguest ei er anocci hèt en Adrall (Alt Urgell) aguesta madeisha setmana peth Director Generau d'Endesa en Catalunya, Josep Maria Rovira. Era empresa vòu melhurar tot eth hilat dera Val d'Aran entà esvitar situacions coma es deth darrer Nadau.

## Processat eth proprietari deth prostíbul per amenaces

■ Eth jutjat de Vielha a processat a Carlos Dolara, proprietari deth Petit Otèl des Arts, per miacles e atacs damb còctels molotòv ara casa der alcalde de Vielha, Joan Riu, en mai de 2003. Eth jutjat a enviat andús ahèrs tara fiscalia entà sajar de qualificar es hèts. Segontes un informe des Mossos d'Esquadra non i a pròves que restauquen eth processat damb er incident per'mor dera manca d'emprentes dactilares e era de testimònies. Tant era fiscalia com er Ajuntament an previst acusar a Dolara qu'admetec auer escrit ua carta qu'anocniaue er enviament de crubadors de Medellín tath consistòri se barrauen eth locau. Eth Petit Otèl des Arts a tornat a daurir es sues pòrtes dempùs d'artéñher es autorizacions administratives avientes.



### Servicis

CONSELH GENERAU	973 64 18 01
OFEA (FOMENT ARANÉS)	973 64 00 92
TORISME VAL D'ARAN	973 64 06 88
MOSSOS D'ESQUADRA	973 64 09 72

GUARDIA CIVIL	973 64 00 05
POMPIERS D'ARAN	973 64 00 80
ESPITALU VAL D'ARAN	973 64 00 06
BAQUEIRA BERET	973 63 90 00
BUREU TORISME VIELHA	973 64 01 10
CORREUS	973 64 09 12

NOTARIA	973 64 00 10
RECAPTACION IMPÒSTI	973 64 02 78
MUSEU D'ARAN	973 64 18 15
AUÉ (REDACCION)	973 64 30 51
GREMI D'HOTELERIA	973 64 06 01
LORDÈRES	973 64 18 01

**CASTIERO**

# Vuedament illegau ena Ribagorçana

## Es aigües residuaus provien des trabalhs deth nau tunèl

Redaccion  
**VIELHA**

Es Mossos d'Esquadra an denonciat en jutjat de Vielha eth vuedament d'aigües residuaus en arriu Noguera Ribagorçana, ath cant deth tunèl de Vielha. Es Mossos constatèren que per arriu baishauen aigües de color blanc provenentes des trabalhs deth nau tunèl, tanben enes barrancs de Molières e Conangles qu'an era sua desbocadura en Noguera Ribagorçana.

Dempús qu'era Agència Catalana dera Aigua analisésse ua mòstra deth depaus, s'entamenèren es diligéncias penaus avientes per un delicte ecologic en jutjat. Uns dus quilomètres d'arriu son afectadi per aguest tercum, de dempús quauqui dies, ena

termièra enter Aran e Ribagòrça. Dempús de préner diuèrses mòstres d'aguesti vuedaments, era Generalitat demore es resultats dera analisi entà decidir, segontes eth grad de contaminacion, se s'entamène un expedient sancionador

### Es Mossos denóncien per delicte ecologic

administratiu o ben se resolv er ahèr pera via penau. Eth Conselh Generau, responsable des competéncias de Medi Ambient en parçan, estudiarà un còp coneishudi es resultats se presente denòncia.



AUÉ

Era estacion d'iùern de Baqueira Beret a estat eth scenari de diuèrses activitats fisicoesportives organizades, per dusau an consecutiu, pes Cicles Formatius d'Espòrts promoiguts per IES d'Aran e er ASPROS de Lhèida. Damb aguestes activitats se vòu sensibilizar as alumnes sus era problematica que presenten es personnes damb ua discapacitat psíquica e conscientizar-les que, maugrat tot, pòden hér quina activitat que sigue. Atau donques, poderen realizar desparières activitats ena nhèu, coma esquí de hons, corses damb raquetes de nhèu, gymkhanes e jòcs tradicionaus de tota era Val d'Aran

**CASTIERO**

# Mès de 500 mainatges e mainades hestegèren ager en Vielha Magràs

## Es jòcs de taula siguec eth tèma trigat enguan pes escolans d'Educacion Infantil e Primària deth CEIP Garona

Redaccion  
**VIELHA**

Es mainatges e mainades d'Educacion Infantil e Primària deth CEIP Garona celebrèren era tradicionau hèsta de Magràs damb ua desfilada pes carrers de Vielha. En tot qu'es mès petiti anèren acompañants per sies personatges dera revista Era Garbèra, es mès grani desfilèren a ritme d'ua fanfara escolara improvisada entara occasioen en tot anar guidadi pes barbacassi, titàs tradicionau d'Aran. Mès de 500 escolans, tamb era ajuda des sòns mèsters, an confeccionat, pendent aguesti dies, es sòns titassi entà non mancar ad aguest eveniment qu'enguan viraue ath torn dera tematica des jòcs de taula. Dominòs, escacs, cartes,



Desfilada pes carrers de Vielha

**Breus**

### Expedient contra es adjudicataris deth nau poligon de Vielha

■ Er Ajuntament de Vielha e Mijaran vòu expedientar as adjudicataris des trabalhs deth nau poligon industriau per èster inacabat sies mesi dempús dera data prevista entath liurament des claus. Damb era dubertura d'un expedient sancionador se sage de conéisher qui ei eth responsable deth retard e sancionar-lo.

### 233 reclamacions per'mor dera pana de deseme

■ Era Oficina de Consum deth Conselh a barrat eth periòde de recepcion de denòncies, per'mor dera pana de Nadau, damb un totau de 233 reclamacions. Particulars e empresaris an demandat compensacions per maus e damnats.

parchís... passegèren pes carrers de Vielha entà acabar ena plaça dera Generalitat a on se jutgèc e cremèc ath maishant Magràs. Ara seguida es escolans

gaudiren d'un hestivau amenizat pes personatges d'Era Garbèra. Er Ajuntament de Vielha celebrarà aué eth tradicionau

sopar de Carnaval. Eth music Joan Inglada serà eth responsable d'acompanhar eth popular balh de Carnaval, damb entrada gratuïta.

# Beret acuelhec pendent era darrèra dimenjada ua naua Air Liquide

## Eth CAEI s'impause en Espot Esquí en 1er Trofeu "Floquet de Neu" damb sèt pòdiums des dotze possibles

Redaccion  
Vielha

Era darrèra dimenjada 125 esquiaires d'entre 5 e 16 ans de diuèrsi centres educatius dera Val d'Aran participèren en Trofeu Air Liquide organizat peth Consell Esportiu dera Val d'Aran. Era competicion se celebrèc en stadium de Baquèira Beret e coma d'abitudera era Air Liquide ei ua competicion classificatòria tara Fasa Territoriau d'Esquí Aupin. Representants deth Consell Esportiu dera Val d'Aran remerquèren es boni temps obtengudi pes participaires, "frut deth bon prètzhet des professors d'Era

### Eth patinatge aranés mestrege ena generau dera catalana

Escòla e deth Consell Generau". Per un aute costat, 65 corredors deth CAEI preneren part en gigant qu'auc lòc tanben era darrèra dimenjada en Espot Esquí. Era prova que correspon ath 1er Trofeu "Floquet de Neu", qu'apertien ath Circuit d'Alevins, dèc as esquiaires deth club aranés sèt des dotze pòdiums possibles.

Aquesta dimenjada es integrants deth

CAEI participaràn en Trofeu Top CAEI F.I.S., ua corsa d'esquí internacionau que se celebre aué e deman en stadium de Beret. Era competicion compdarà damb dus slaloms gigants entà òmes e hemnes des categories juvenils e senior. Entad açò qu'eis as espòrts sus gèu, eth darrèr 8 de hereuér es patinadors aranesi deth CEGVA assistiren tara 3au. pròva dera XIIIau Liga Catalana de

Patinatge Artistic celebrada en Puigcerdà. Es patinadors d'Aran artenheren bones posicions enes respectives categories en tot plaçar ath CEGVA en un lòc favorable dera classificacion generau. Jenifer Alvarez e Jimena Legaz demorèren en 2au e 3au posicion respectivament dera sua categoria e Dario Nieves ena 1era, Jonatan Montes e Carlos Sanz en 2au e 5au posicion.



Trofeu Air Liquide en Baquèira Beret organizat peth Consell Esportiu Val d'Aran



Alex Puente deth CAEI en Espot Esquí



Eth CEGVA participèc ena 3au. pròva dera XIIIau Liga

ara que i èm

Jusèp Lois Sans

### Pro!

Eth tripartit encara non s'a fixat ena Val d'Aran. Melhor dit l'a tractat coma un bocinet mès de Catalunya. È simpatia politica per ua part d'aguest tripartit e non è massa esperança en qué plantejaments ideologics tan diuèrsi posquen possar damb èxit un projècte en comun, maugrat des lectures positives a cèrti nivèus. Encara non compreni aguesta sosdelegacion deth Pirenèu, e produís un increment deth mèn mauèsster eth hèt qu'age tres caps-lòcs e que cap d'eri sigue Vielha. Ara era Val d'Aran ei mès minorizada e mens considerada. Era dependència dera Val d'Aran la cau directament de Barcelona, e pro! Era indignacion me harie èster absolutament radicau mès voi auer era paciència de qué posquen prèner possession tranquilla des sues places administratives e recomani tranquillitat. Totun era mia paciència se rebèle quan veigui qu'eth tripartit seguis en tot parlar d'un despartiment territoriau e d'ues vegueries enes qu'era Val d'Aran non a cap de consideracion diferenciada. Es vegueries non s'aplicaràn damb facilitat e non li costarie arren ad aguest tripartit auer un discors coerent damb eth respècte des identitats. Des dera mia condicion d'aranés considèri que se vòlen eliminar es Consells Comarcaus (me'n foti pas mau) encara serà bon entà ajudar a diferenciar mès eth Consell Generau. Mès Catalunya a d'èster distribuïda (en tot respectar eth sòn plantejament) en sèt vegueries e un territori diferenciat liurement associat a Catalunya, governat peth Consell Generau d'Aran, ua des institucions de govèrn mès antiques d'Euròpa. E en tot qu'es vegueries non siguen possibles cau qu'aguest tripartit mòstre aguesta sensibilitat en tot desseparera Val d'Aran dera sosdelegacion deth Pirenèu.



DAMB ERA COLLABORACION DETH DEPARTAMENT DE PRESIDÈNCIA DERA GENERALITAT DE CATALUNYA E DETH CONSELL GENERAU D'ARAN

